



Assemblée générale ordinaire du comité de jumelage du 9 novembre 2021

Rapport moral Viroflay/Hassloch

L'organisation de notre assemblée générale dans le contexte actuel est difficile pour nous, comme pour toutes les associations. La dernière AG, initialement prévue le 12 mai 2020, a été reportée au 15 octobre 2020. La situation sanitaire n'étant toujours pas maîtrisée, nous avons fixé l'AG de cette année au 9 novembre, donc une année plus tard, mais toujours dans des circonstances qui nous imposent la plus grande prudence. Hassloch, notre ville partenaire, s'est dotée d'une nouvelle équipe municipale suite au départ pour raison de santé de son Maire, M. Lothar Lorch. Les élections municipales du mois de novembre 2020 ont conduit à la nomination de M. Tobias Meyer, ancien premier adjoint de M. Lorch, à la fonction de Maire de Hassloch. Le nouveau premier adjoint, M. Carsten Borck, délégué aux bâtiments et à l'environnement, n'est pas en charge du jumelage, mais il y porte un grand intérêt, comme sa présence lors des festivités consacrées aux 60 ans du jumelage du mois d'octobre 2021 l'a montré. M. Tobias Meyer continue de s'occuper du jumelage, assisté par Mme Judith Fuhrmann, qui y consacre un quart de sa présence à la Mairie. Après un jumelage qui a perduré pendant 60 ans sans interruption, on peut envisager les prochaines années avec confiance.

Activités depuis la rentrée 2020

Comme cela a été souligné dans les propos introductifs, les activités du jumelage, obligées de se conformer aux impératifs sanitaires, ont été très réduites.

Initiation ludique à l'allemand : Si cette activité a pu être maintenue partiellement jusqu'en juillet 2020, notamment pour les élèves de CE1, CE2 et CM1 qui ont bénéficié de cours en distanciel assurés par Mme Susanne Colleemallay, le maintien de l'initiation ludique à l'allemand nous a paru incompatible avec les impératifs sanitaires actuels. L'inscription a également été suspendue pour la rentrée 2021, en attendant que la situation se normalise. Cette activité reprendra dès que les circonstances le permettront. M. Philippe Lumat, nouveau principal du collège, s'est montré favorable au maintien de l'allemand ludique dans les écoles primaires, ainsi ces élèves viendront grossir les rangs de ses classes d'allemand.

Café polyglotte : Pour le café polyglotte, nous nous sommes habituellement réunis au restaurant des Arcades tous les derniers vendredis du mois. Cette activité a également subi des interruptions dues à la fermeture du lieu de rencontre, mais elle a partiellement repris en distanciel avec un groupe pratiquant l'allemand. Le café polyglotte, très apprécié par les Viroflaysiens, éprouve des difficultés en raison de la rareté de ce qu'on appelle des « native speakers », c'est-à-dire des personnes dont la langue maternelle est l'allemand, l'anglais, voire

l'espagnol. Pour l'allemand, on y parvient en général, mais nous aimerions pouvoir compter sur quelques bonnes volontés de langue maternelle anglaise. Cette activité a heureusement pu reprendre depuis septembre au restaurant des Arcades.

Forum des associations : Comme les années précédentes, plusieurs membres du Comité de jumelage ont animé le stand au Forum des Associations, où les questions des visiteurs portaient souvent sur les possibilités de stages pour les jeunes.

Fête du jumelage : l'anniversaire des 60 ans du jumelage avec Haßloch et celui des 40 ans de coopération avec Kolokani a été fêté deux fois : du 1^{er} au 3 octobre 2021, une délégation de Viroflaysiens, sous la conduite de M. Olivier Lebrun, Maire de Viroflay, s'est rendue à Haßloch, et la semaine d'après, du 8 au 10 octobre, une délégation de Haßloch, sous la conduite de M. Tobias Meyer, Maire de Haßloch, s'est rendue à Viroflay pour y célébrer ce double anniversaire, en présence d'une délégation malienne conduite par M. Diadji Diafing Diarra, président du conseil de Cercle et de l'AJK. Ces moments inoubliables, merveilleusement orchestrés tant à Haßloch qu'à Viroflay, renforcent les liens entre les habitants et rendent palpable le chemin parcouru ensemble depuis tant d'années.

Afin de laisser une trace durable de cet événement, le comité de jumelage de Viroflay a édité un calendrier bilingue français/allemand allant de septembre 2021 à septembre 2022 avec des textes et des photos portant sur les trois partenaires, des photos faisant la part belle aux événements joyeux tels que les fêtes. Imprimé à 9000 exemplaires, il a été distribué dans toutes les boîtes aux lettres de Viroflay. Lors du déplacement de la délégation de Viroflay à Haßloch pour la célébration des 60 ans du jumelage, des centaines d'exemplaires ont été apportés aussi à nos amis allemands. De même, nos amis Maliens sont repartis à Kolokani avec un gros paquet de calendriers à distribuer aux habitants sur place pour qu'ils puissent, eux aussi, garder un souvenir tangible de cette amitié indéfectible qui nous anime depuis des décennies.

Annulations : Un certain nombre de projets, un temps envisagés, ont dû être reportés, en raison des circonstances :

Annulation de l'échange de collégiens

Annulation d'échanges sportifs, volley et foot prévus à la Pentecôte

Report du buffet convivial prévu pour le 10 octobre 2021

Report des actions prévues lors de la réunion planning du mois de novembre 2020

Projets pour 2021-2022

Reprise des activités habituelles : Si la situation sanitaire le permet, nous souhaitons poursuivre ou reprendre nos activités habituelles : enseignement de l'allemand dans les écoles primaires, le café polyglotte qui a déjà pu reprendre, les échanges sportifs, le foot, le cross – celui de la Sablière en février 2020 ayant fait un tabac auprès de nos amis de Haßloch - les échanges scolaires ainsi que les visites réciproques entre habitants de nos deux villes.

Reprise des projets retenus lors de la réunion planning précédente qui n'ont pu être réalisés : remise d'un prix pour le meilleur élève au collège, lecture en allemand à la bibliothèque, binômes de cours de langue, accueil de stagiaires dans les entreprises, accueil d'exposants aux salons, etc.

Buffet convivial franco/allemand/malien: La salle Dunoyer a été retenue le 28 janvier 2022 afin d'organiser cet événement couplé aux vœux.

Portefeuille d'entreprises : les contacts avec les Viroflaysiens ont montré l'intérêt qu'ils portent aux stages dans une entreprise allemande pour leurs enfants. Trois procédures devront se mettre en place pour y parvenir : établissement d'une liste d'entreprises susceptibles d'accueillir des stagiaires allemands, établissement en parallèle d'un fichier de familles susceptibles d'accueillir les stagiaires et rédaction d'un argumentaire à destination des familles allemandes pour les convaincre de l'intérêt de cette démarche.

Vidéotheque interactive : cette initiative vise à mettre à disposition des Allemands une bibliothèque de fiches de films français en VO sous-titrés en français, voire en allemand, ce qui est difficile à trouver, mais plus attractif pour les Allemands qui ne sont pas nombreux à maîtriser le français. Une cinquantaine de films ont déjà été sélectionnés ; il s'agit désormais de compléter cette vidéotheque pour la mettre à la disposition des personnes intéressées.

Les signes d'une reprise des activités du jumelage se multiplient. Nous espérons que nous pourrions bientôt reprendre le cours normal des choses. Nous comptons sur vous, votre participation active, vos suggestions et votre amitié.



Brigitte LESTRADE
Présidente du comité de jumelage